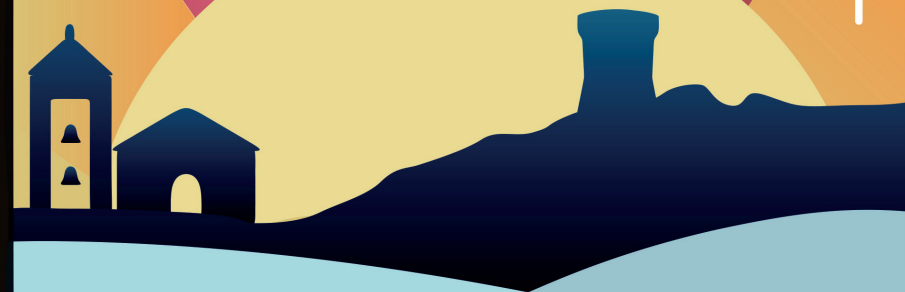


5.E FESTIVALI 2024

SARRA DI FARRU

l'Aria di a Sarra

DU 17 AU 23 JUILLET



LIVRET DU FESTIVAL

SUNTA

07. EDITURIALI

10.-23. PRUGRAMMA

26.-27. ATTEDDI

30.-31. STAGHJONI
CULTURALI 2024



AGENDA

17
JUILLET
21H30 | **JEAN-FRANÇOIS ZYGEL**
MET EN MUSIQUE LES FABLES DE LAFONTAINE
TARIF : 15€

18
JUILLET
21H30 | **ELODIE FRÉGÉ**
& **ANDRÉ MANOUKIAN**
TARIF : 15€

19
JUILLET
21H30 | **ANTOINE**
& **JERÔME CIOSI**
SPECTACLE GRATUIT

20
JUILLET
21H30 | **TONY FALLONE**
SPECTACLE GRATUIT

21
JUILLET
21H30 | **SUARINA**
& **TERRE SORORE**
SPECTACLE GRATUIT

22
JUILLET
21H30 | **I MESSAGERI**
SPECTACLE GRATUIT

23
JUILLET
21H30 | **DON CH'È ROTTU**
SPECTACLE GRATUIT



EDITORIALI

Le festival « L'ARIA DI A SARRA » a été défini pour promouvoir les liens qui nous animent et qui cimentent notre petite cité. Il propose, à chacune et chacun, de nourrir son appétence culturelle à travers un programme varié et éclectique. Celui-ci vous fera voyager lors d'un itinéraire aux esthétiques multiples, favorisant la porosité des expressions.

Nous souhaitons, par ce projet, accompagner de ces belles initiatives, de ces utopies pragmatiques qui activent la fertilité des talents pour servir l'art, tout en les rendant accessibles à tous. C'est pourquoi, par le maintien de la gratuité pour la majorité des spectacles, la municipalité oeuvre à réduire les inégalités et fractures sociales.

Notre programmation invite également à la découverte par l'apprentissage à l'occasion de divers ateliers qui permettent de façonner l'imaginaire créatif de nos plus jeunes.

L'an dernier, nous avons ouvert un grand chantier par la réfection du théâtre de verdure, cette structure sera propice aux égarements culturels, car investir dans l'art c'est construire l'émancipation de tous.

En cela, la culture n'est pas une charge mais bel et bien, un investissement d'avenir. Ainsi, notre territoire, à la confluence des liens qui unissent ruralité et effervescence estivale offre, par l'attractivité de ses sites exceptionnels un écrin remarquable à ce projet.

Venez nous retrouver ! Nous allons pouvoir nous émouvoir, nous émerveiller, nous interroger aussi, mais avant tout nous rencontrer et vibrer ensemble, à l'unisson d'un événement que nous espérons enrichissant et vivant pour chacun et chacune d'entre vous.



JEAN ALFONSI, u merri



PRU
GRA
MMA



JEAN-FRANÇOIS ZYGEL

MET EN MUSIQUE LES
FABLES DE LA FONTAINE

© Franck Juary/Naïve

MERCREDI
17
JUILLET
21H30

Jean-François Zygel

déploie toute sa virtuosité en l'honneur de
Jean de La Fontaine !

Le célèbre pianiste improvisateur met en
musique les allégories animalières des
fables de La Fontaine dans des compositions
instantanées, au gré de sa fantaisie et de son
inspiration.

**Un fablier en musique interactif,
original et inédit.**

Sur l'arbre à fables, les petites histoires attendent
sagement d'être choisies... Mais laquelle sera
lue et imaginée en musique ? Quelle mélodie
pour le Corbeau, quels accords pour la Cigale,
quels rythmes pour le Rat des villes ou pour le
Rat des champs ? Une transfiguration à laquelle
les spectateurs participent en s'emparant des
paroles du poète, prenant ainsi pleinement part
au spectacle, des plus jeunes aux plus grands.

TARIF 15€
GRATUIT -12 ANS





ELODIE
FRÉGÉ
&
ANDRÉ
MANOUKIAN

JEUDI
18
JUILLET
21H30

C'est l'histoire d'un pianiste
victime d'un sortilège amoureux, condamné à
accompagner l'inaccessible chanteuse...

Tel Ulysse attaché au mât de son piano, André confie sa peine aux notes de son clavier sous les assauts répétés d'Elodie qui utilise tous les charmes de sa voix pour le séduire. Ce combat perdu d'avance se présente sous la forme d'un répertoire de « torch songs », ces lamentations amoureuses et jazzy, incarnées par Julie London, Peggy Lee ou Rita Hayworth, dans les gants de laquelle se glisse admirablement la belle Elodie Frégé.

**Cette joute délicieuse ne laissera qu'un
seul vainqueur : la musique.**

TARIF 15€
GRATUIT -12 ANS



ANTOINE & JÉRÔME CIOSI



VENDREDI
19
JUILLET
21H30

Babbu & figliolu

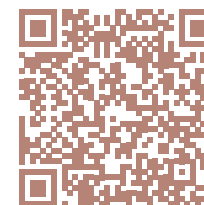
Après tant d'années de carrière et après le magnifique succès de son *Ultimu Giru*, qu'est-ce qui pousse encore Antoine Ciosi à monter sur les planches ?

La réponse est simple : sa passion indéfectible du chant corse et son désir ardent de communier avec son public.

Dans ce nouveau projet, il se présente sur scène avec son fils Jérôme à la guitare et revisite sur un mode intimiste, entre parlé et chanté, les chansons qu'il affectionne le plus.

Ce spectacle accompagne la sortie d'un nouveau disque sous cette formule inédite.

SPECTACLE
GRATUIT
LIEU : PETRA ROSSA



TONY FALLONE

PIANISTE CONCERTISTE



SAMEDI
20
JUILLET
21H30

Mon piano fait son cinema

Les liens puissants qui unissent le piano avec l'univers du grand écran font de la musique une partie intégrante du projet du réalisateur, celle-ci hérite même du rôle principal dans bon nombre de longs-métrages. Théâtral, sensible, aux couleurs multiples, le piano amplifie les émotions. Il s'offre à la narration par ses nuances et la force de son phrasé, soulignant alors la dimension intrinsèque du personnage.

Le répertoire propose ici une sélection d'oeuvres classiques, d'époques et d'influences diverses qui ont servi de bande sonore au septième art : Chopin, Debussy, Mozart, Brahms ... mais aussi des compositeurs plus contemporains vous feront voyager à travers plusieurs décennies de films emblématiques.

SPECTACLE
GRATUIT



SPECTACLE GRATUIT

Suarina est une formation musicale fondée sur l'amitié qui lie trois jeunes femmes. Ensemble, elles veulent partager une manière de voir, d'entendre, et de vivre le monde à travers la notion d'harmonie.

Au départ d'une tentative d'accord entre voix et instruments, inspiré par la technique traditionnelle du chant polyphonique corse, leur univers est fait d'un entrelacement d'horizons et d'influences diverses.

De cette pluralité naissent une complémentarité et une sonorité résolument moderne.

Distribution

Angélique Degiovanni : chant / guitare

Sylvia Gensollen : chant

Elisa Tramoni : chant / guitare



Terre Sorore c'est l'alliance des langues catalane, corse, creole-martiniquais, basque et occitane dans un même répertoire 100% féminin aux sonorités de world music.

À travers Terre Sorore, les quatre artistes souhaitent montrer que les langues régionales, loin d'être clivantes, peuvent être source d'unité.

Dans l'émergence de ce projet musical, chacune partage ses racines, sa culture, tout en exprimant la sensibilité et la force du féminin.

Distribution

Agathe Catel : chant / piano

Pauline Junquet : chant / guitare

Valérie Louri : chant / ukulélé

Elisa Tramoni : chant / guitare



DIMANCHE

21
JUILLET
21H30

Un double spectacle placé sous le signe de la féminité !

I MESSAGERI



LUNDI
22
JUILLET
21H30

«une expression inspirée aux couleurs méditerranéennes, habitées par un chant aux racines profondes»

Fabrice et Jean-Michel Andreani chantent la corse depuis leur plus jeune âge. Si aujourd'hui ils sont incontournables dans le paysage insulaire, c'est à la force d'un travail chevillé au corps.

À la faveur de nombreuses tournées européennes, ils acquièrent la reconnaissance du public et la maturité artistique qui leur ouvrira les portes du métier. Ils marqueront ainsi leur empreinte à travers la réalisation de cinq albums.

Entre tradition et modernité le groupe surprend par une sonorité mêlée qui flirte avec la World Music. Les valeurs véhiculées dans leurs compositions s'égrainent au fil d'une plume qui met en mots l'universel.

Ancrés dans leur temps et soucieux de maintenir un regard d'avenir, I Messageri s'imposent aujourd'hui par leur professionnalisme, leur authenticité et l'univers audacieux qui se dégage de leurs créations.

Distribution

Fabrice Andreani : chant / guitare / cetera

Jean-Michel Andreani : chant

Jean-Paul Colombani : guitares / chant

Nicolas Torracinta : guitares électriques

Michel Tomei : flûtes / guitare / claviers / chant

Michè Dominici : batterie / percussions

Fanou Torracinta : basse

Ghjaseppu Mambrini : guitare / mandoline / chant

SPECTACLE
GRATUIT





DON CH'È ROTTU

UNITÀ TEATRALE

« **Mal nommer un objet, c'est ajouter au malheur de ce monde** »

- **Albert Camus**

MARDI
23
JUILLET
21H30

Cervantès veut tout nommer, le réel et le rêve, la raison et la folie. Parce que les mots sont incapables de contenir la réalité, il leur faut symboliser ce que l'imaginaire offre au réel.

Dans un monde emprisonné dans le « principe de réalité », la fiction s'impose pour rêver demain et s'engager sur un chemin, aussi inaccessible qu'en soit son but. C'est avec humour, poésie et démesure que Cervantès nous invite à le suivre et c'est au travers du théâtre d'objet et celui des marionnettes que Jean-Pierre Lanfranchi a voulu explorer ces personnages autant que leur auteur.

Distribution

Michel Scotto di Carlo : Don ch'è rottu
Aurélien Gabrielli : Sancho la pansa
Aurelia Ferrali : Marcella, nièce, paysanne
Pierre Le Bloa : étudiant, berger, paysan, marchand, marionnette de Don ch'è rottu
François Berlinghi : curé, aubergiste, paysan
Daniel Delorme : barbier, marchand, berger, paysan
Jordan Large : berger, marchand, biscayen
Elisabeth dominici : paysanne, prostituée, gouvernante
Saveria Tomasi : Dulcinéa, paysanne
Jean pierre Lanfranchi : Cervantès
En cours de distribution : traducteur de sidi hamed benengeli
Marzia Gambardella : marionnettiste
Jean pierre Lanfranchi : Mise en scène

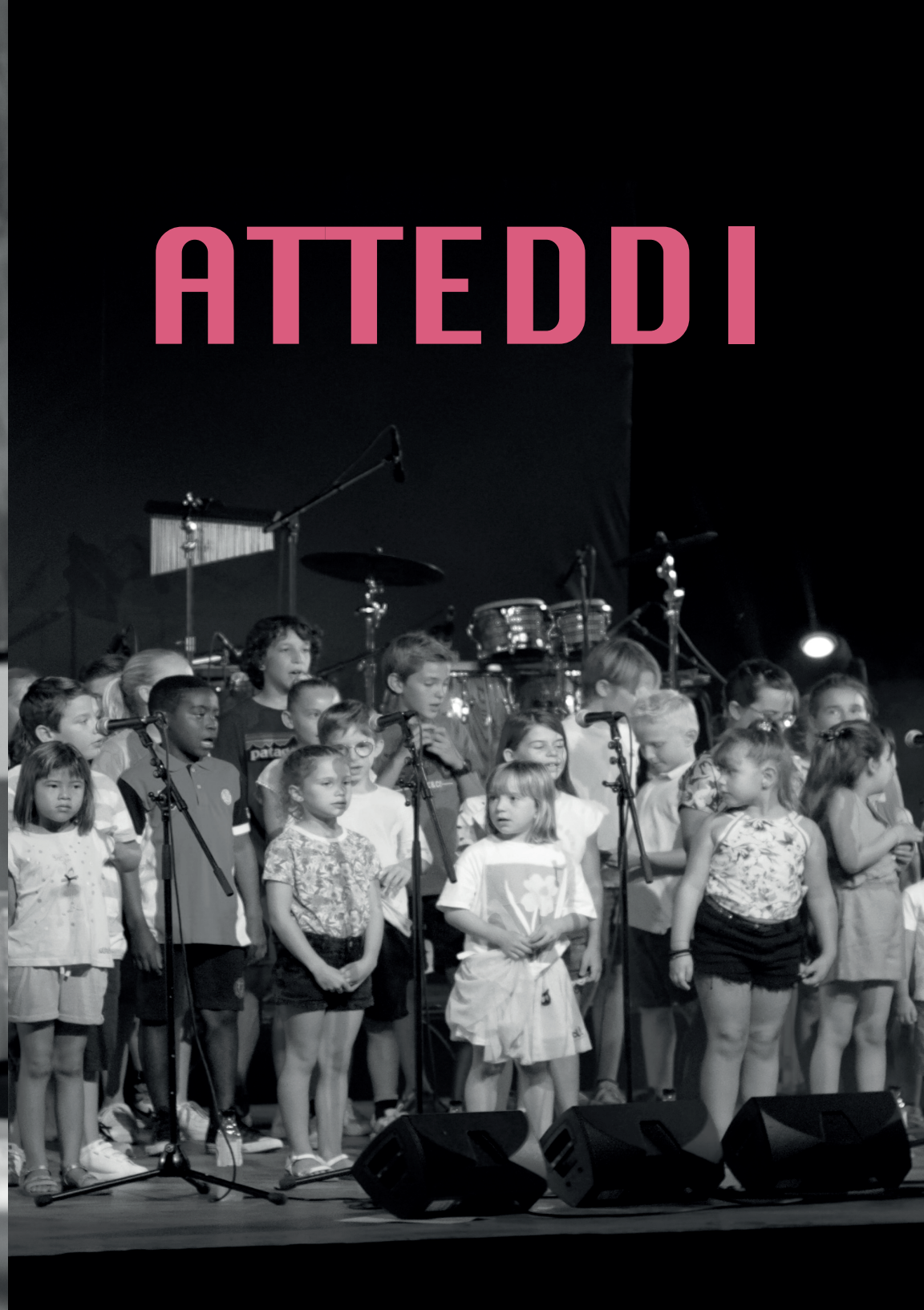
Marzia Gambardella : Assistant mise en scène
Alice Delorenzi : Scénographie et régie
Joël Adam : Création lumière
Luc Lautrey : Création musicale
Franck Rossi : Création sonore
Costumeria capricci di Gabriella Panza : Création costumes
Grace Casta : Administration
Paul Sciacca : Conseil et pragmatisme
Laria (Italie), Paul Sciacca et Alice Delorenzi : Création marionnettes

*Avec le soutien de :
Collectivité de Corse, Centre culturel l'Alb'Oru, Ville de Bastia*

SPECTACLE GRATUIT



ATTEDDI



ATTEDDI | culturali

8/9/11/16/18/20
JUILLET

10H30-11H30* EGLISE
*SAUF LE 18/07: 15H30

CANTU CORSU

AVEC MARCU VALENTINI
ENFANTS



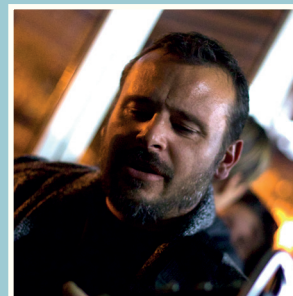
MARCU VALENTINI
CHANTEUR DU GROUPE ATTALLÀ

12/14/17/19/21
JUILLET

10H30-11H30
EGLISE/SPAZIU JM FIAMMA

PULIFUNIA CORSA

AVEC MATHIEU BEGUÉ
ADULTES



MATHIEU BEGUÉ
CHANTEUR DU GROUPE L'ETERNU

13/16/18/20/22
JUILLET

10H-12H
EGLISE/SPAZIU JM FIAMMA

TECNICA VUCALI

PRATIQUE VOCALE CLASSIQUE
AVEC JP BONNEVALLE
ADULTES



JEAN-PAUL BONNEVALLE
ARTISTE LYRIQUE / CONTRE-TÉNOR

12/19
JUILLET

14H30-15H30
BIBLIOTHEQUE

SCULTURA

AVEC CAROLE LANFRANCHI
TOUS PUBLICS/SUR RESERVATION
PLACES LIMITÉES



CAROLE LANFRANCHI
SCULPTRICE

INFOS / INSCRIPTIONS : 09.67.36.37.75

STAGHJONI CULTURALI



STAGHJONI culturali

CHANT CORSE

LES VOIX DE L'ÉMOTION

10 JUILLET
SERRA DI FERRO

21 AOÛT
PORTO-POLLO

11 SEPTEMBRE
SERRA DI FERRO

9 OCTOBRE
SERRA DI FERRO

TERRA

31 JUILLET
SERRA DI FERRO

7 AOÛT
SERRA DI FERRO

28 AOÛT
PORTO POLLO

25 SEPTEMBRE
SERRA DI FERRO

16 OCTOBRE
SERRA DI FERRO

LE CHOEUR DE SARTÈNE

17 SEPTEMBRE
18H30 / SERRA DI FERRO

THÉÂTRE

PHÈDRE

CIE. PARTAGE DE MINUIT / FESTIVAL DE L'OLMU

11 JUILLET

19H / TEATRU DI VIRDURA

ANDROMAQUE

CIE. PARTAGE DE MINUIT / FESTIVAL DE L'OLMU

24 AOÛT

18H30 / TEATRU DI VIRDURA

CONFÉRENCE

LE DÉNI DE GUERRE, EN FRANCE, AUJOURD'HUI

PAR STEPHANE AUDOIN ROUZEAU

18 SEPTEMBRE

21H30 / SPAZIU JM FIAMMA

CINEMA EN PLEIN AIR / ELLIPSE CINEMA

LE COMTE DE MONTE CRISTO

10 AOÛT
21H30

INESTIMABLE

30 AOÛT
21H30

LARGO WINCH

7 SEPTEMBRE
21H

ENTRÉE : 7€ ADULTES / 5€ ENFANTS

FEUX D'ARTIFICE

14 JUILLET

15 AOÛT

22H30
SERRA DI FERRO/PLACE DU VILLAGE
23H
PORTO POLLO/PORT

RESERVATIONS/INFOS
09.67.36.37.75

